



# KAPPEL *aktuell*



Mittwoch, 16. Juli 2014

Nummer 29



## Texte und Musik

es lesen

Hildegard Schaufelberger

Satis Shroff

Manfred Reichard

musikalisch begleitet

Luis Reichard

**Montag 21.7.14, 20 Uhr**

Kath. Kirche St. Peter und Paul, Freiburg-Kappel  
Gemeindeheim, großer Saal

Eintritt frei

Im Schulerdobel 6  
79117 Freiburg-Kappel  
Tel. 0761 - 69 63 386  
info@kkv-kappel.de  
www.kkv-kappel.de

Kunst- und Kulturverein Freiburg-Kappel e.V.



## Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG



### Ferienpass 2014 - Verkaufsstart

**300 Angebote für Freiburgs Kinder und Jugendliche in den Ferien  
Programm ab jetzt online:  
[www.freiburger-ferienpass.de](http://www.freiburger-ferienpass.de)**

Mit exakt 300 Veranstaltungen bietet der 37. Freiburger Ferienpass wieder ein spannendes, buntes und vielfältiges Programm für die Sommerferien. Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 17 Jahren haben die Möglichkeit, sich verschiedenste Angebote auszusuchen, insgesamt sind 3.700 Plätze zu vergeben. Außerdem bietet der Abenteuerspielplatz - Freiburg ein einwöchiges offenes Angebot vom 8. bis 12. September an. Und die Ermäßigung auf 70 Cent für den Eintritt in die Freiburger Schwimmbäder gilt in diesem Jahr vom 4. August bis zum 12. September.

Alles, was es gibt, ist wieder im kleinen, dicken Programmbüchlein zu finden oder auf [www.freiburger-ferienpass.de](http://www.freiburger-ferienpass.de) anzugucken.

In diesem Jahr sind 145 Angebote in der Kategorie Sport und Spaß zu finden, 56 bei Kunst und Kreativität, 41 in Natur und Tiere, 13 in den Neuen Medien, 10 sind Besichtigungen und 8 gehören zu Wissen und Technik. Speziell für Mädchen sind 18 Angebote gedacht, für Jungen 9. Für 239 Veranstaltungen muss man sich anmelden, davon 232 mit Anmeldung über das Ferienpassbüro und 7 mit Anmeldung direkt bei den Veranstalterinnen und Veranstaltern. Zu 61 Veranstaltungen kann man ohne Anmeldung hingehen. Kostenfrei sind 79 Veranstaltungen, für die restlichen 221 muss zusätzlich etwas gezahlt werden. Bei 98 davon kann auch mit den Gutscheinen für Bildung und Teilhabe bezahlt werden.

Wie in den Vorjahren bezahlen Freiburger Kinder für den Ferienpass 11,50 Euro, jedes weitere Geschwisterkind 9,50 Euro. Kinder aus den Umlandgemeinden bezahlen 17,50 Euro, jedes weitere Geschwisterkind 14,50 Euro. Zum Erwerb des Ferienpasses muss ein Passfoto, Kinder-, Personal- oder Schülerausweis sowie Bargeld (möglichst passend) oder Gutscheine für Bildung und Teilhabe mitgebracht werden. Allerdings werden

diese Gutscheine nur bei Freiburger Kindern anerkannt. Bei Vorlage der Freiburger FamilienCard, zusammen mit dem Kinder-, Personal- oder Schülerausweis, erhält jedes Freiburger Kind eine Ermäßigung von 2,50 Euro auf den Kaufpreis.

**Verkauf in Freiburg-Kappel:  
Ortsverwaltung Kappel  
Großtalstr. 4579117 Freiburg**

**Ab sofort bis 1. August**  
Mo bis Fr von 8 bis 12 Uhr  
Mo und Mi von 14 bis 17 Uhr

Das eigentliche Programm startet mit dem großen Eröffnungsfest im Stadtgarten am Montag, 4. August, 15 bis 18 Uhr im Stadtgarten.

**Anmeldung ab Mittwoch, den 23. Juli, 10 Uhr.  
Anmeldetelefonnummern: 201-8588 und 201-8587  
Anmeldung online über  
[www.freiburger-ferienpass.de](http://www.freiburger-ferienpass.de)**



## Aus dem ORTSCHAFTSRAT



### Bericht aus der Ortschaftsrats- sitzung vom 08. Juli 2014

In der letzten Sitzung des „alten“ Ortschaftsrates galt es eine umfangreiche Tagesordnung abzuspuhlen. Insgesamt 12 Tagesordnungspunkte waren angesetzt. Pünktlich zum WM-Halbfinale konnte die Sitzung beendet werden.

#### Kindertagesstättenbedarfsplanung 2014/2015

Ortsvorsteher Hermann Dittmers begrüßte als Fachreferentin Frau Birte Krüger vom Amt für Kinder, Jugend und Familie. Frau Krüger erläuterte die Beschlussvorlage und geht dabei auf einige Punkte ein:

- Versorgungsquote
- Zentrales Vormerkverfahren
- Trend zu längeren Betreuungszeiten
- Prognose der Kinderzahlen

Zu der Situation in Kappel führte Frau Krüger aus, dass der Kindergarten St. Barbara schon Kinder aufnimmt, obwohl der Erweiterungsbau noch nicht fertig sei. Zwar können wohl nicht alle Kinder aus Kappel auch in Kappel mit einem Betreuungsplatz versorgt werden, dies sei aber manchmal von den Eltern auch gar nicht gewünscht, da einige Eltern ihre Kinder auch am Arbeitsort unterbringen möchten. Auch werden Einrichtungen im Freiburger Osten (z. B. in Littenweiler) genutzt, was die Nachfrage in Kappel etwas entspannt.

Der Rat nahm den Bericht über die Versorgungssituation zustimmend zur Kenntnis und billigte einstimmig die Kindertagesstättenbedarfsplanung.

#### Lärmaktionsplan Freiburg

In Kappel gehe es, so die Ausführungen von Hendrik Schmitt-Nagel vom Garten- und Tiefbauamt, vor allem um die Belastungsachsen entlang der Kirchzartener und der Bahnhofstraße. Lärmminimierende Maßnahmen wären in erster Linie Geschwindigkeitsreduzierungen, in diesem Fall von 50 auf 30 Stundenkilometer. Der Ortschaftsratsrat nahm die Ergebnisse der Mitwirkung der Öffentlichkeit zustimmend zur Kenntnis und billigte einstimmig den Entwurf zur Fortschreibung des Lärmaktionsplans.

#### Bauvoranfrage

Ortsvorsteher Dittmers informierte über mehrere Einsprüche im Rahmen des Angreuzeranhörungsverfahrens zu einer Bauvoranfrage in der Neuhäuserstraße. Beabsichtigt sind der Abbruch einer alten Villa, der Neubau eines Mehrfamilienwohnhauses und eines Doppelwohnhauses sowie die Errichtung von vier Reihenwohnhäusern mit Tiefgarage.

Da die erstrebten Kubaturen zu groß sind und sich die geplanten Gebäude nicht in die Umgebungsbebauung einfügen, lehnten die Räte die Bauvoranfrage einstimmig ab.

#### IMPRESSUM:

**KAPPEL aktuell** erscheint wöchentlich am Mittwoch.

#### Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

#### Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

#### Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: [ov-kappel@stadt.freiburg.de](mailto:ov-kappel@stadt.freiburg.de)

internet: [www.freiburg.de](http://www.freiburg.de)

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

#### Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de)

internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Stellplätze**

Nach Einsichtnahme in die Pläne zur Anlage von Stellplätzen an einem bestehenden Reihenhauses in der Reichenbachstraße hat der Ortschaftsrat einstimmig das Einvernehmen erteilt und eine zustimmende Stellungnahme an das Baurechtsamt beschlossen.

**Bauantrag**

Nach Einsichtnahme in die Bauantragsunterlagen zum Umbau des Untergeschosses zu einer Praxis und der Aufstockung des Dachgeschosses eines bestehenden Wohnhauses in der Peterbergstraße wurde vom Ratsgremium einstimmig beschlossen, dass die Traufhöhe innerhalb der rechtlichen Rahmenbedingungen der geltenden Bebauungssatzung bleiben sollte und die Stellplatzfrage geklärt werden muss. Unter Einhaltung dieser Vorgaben erfolgte die grundsätzliche Zustimmung zum Bauantrag.

**Verkehrssituation in der unteren Großtalstraße**

Die Situation in der unteren Großtalstraße, die von Autos nur als Einbahnstraße talaufwärts und von Rädern auf einem Radweg auch talabwärts befahren werden darf, sei nach wie vor gefährlich, so Christiane Kramer von der GRÜNEN LISTE KAPPEL. Der Bordstein zwischen Straße und Radweg müsse als Grenze „besser wahrnehmbar“ gemacht werden, etwa mit „Markierungsnägeln“, damit Autos beim Überholen von Radfahrenden, die talaufwärts auf der Straße fahren - nicht über den Gehweg ausholen.

Die dazu von der Ortsverwaltung Kappel befragte Sachgebietsleiterin der Straßenverkehrsbehörde im Garten- und Tiefbauamt, Sandra Beck, stellt fest, dass „Jedem

*Verkehrsteilnehmer bewusst ist, dass Gehwege nicht zu befahren sind, auch nicht zum Überholen. Leider gibt es immer wieder Autofahrer, die dies vorsätzlich missachten, dass kommt im ganzen Stadtgebiet vor.“*

Aus Sicht von Ortsvorsteher Dittmers seien die rechtlichen Möglichkeiten erschöpft. Er bittet alle Verkehrsteilnehmer um rücksichtsvolle und angepasste Fahrweise. Die Ortsverwaltung wird das Thema zusammen mit der Straßenverkehrsbehörde jedoch weiter kritisch begleiten

**Standplatz für Wagenburgen**

In einem zweiten Antrag bat die GRÜNE LISTE im Rat um Unterstützung für die Suche nach einem Wagenburgstandort.

Ortschaftsrat Jürgen Dreher (CDU) erinnert daran, dass in Kappel bereits eine kleine Wagenburgsiedlung im Ortsteil Neuhäuser existiert und damit das Angebot in Kappel für diese Lebensweise abgedeckt sein müsste. Weder der Rat noch der Ortsvorsteher sehen geeignete Flächen in Kappel, daher wurde der Antrag ohne Beschluss zur Kenntnis genommen.

**Tätigkeit als Ortschaftsrat**

Am Ende der Sitzung musste der Rat sich noch mit kommunalrechtlichen Dingen befassen.

Für den Ortschaftsrat Kappel bedeutet dies, dass der am 25. Mai 2014 gewählte Christoph Brender nicht in den OR eintreten kann, weil er mit dem ebenfalls gewählten Andreas Steiert verschwägert ist. Als Gewählter mit mehr Stimmen zieht deshalb Andreas Steiert in den OR ein und für Christoph Brender würde eigentlich Michael

Stotz nachrücken, der aber aus gesundheitlichen Gründen nicht weitermacht.

Als nächster Nachrücker wurde Dr. Martin Hug festgestellt. Dieser hat bereits schriftlich erklärt, dass er die Wahl annimmt und bei ihm keine Hinderungsgründe gegen einen Einzug in den Rat vorliegen.

Am Ende der Sitzung wurden vier Ratsmitglieder von Ortsvorsteher Dittmers offiziell verabschiedet.

- Gerhard Kreutz, SPD, (15 Jahre im OR)
- Jürgen Dreher, CDU, (15 Jahre im OR)
- Michael Stotz, CDU, (11 Jahre im OR)
- Holger Steiert, Freie Wähler, (10 Jahre im OR)

An jedes ausscheidende Ratsmitglied richtete der Ortsvorsteher persönliche Worte und seinen Dank für die gemeinsamen Jahre im Ortschaftsrat. Er überreichte ein Verabschiedungsschreiben samt Buch- und Weinpräsent.



von links: Michael Stotz, Holger Steiert, Ortsvorsteher Hermann Dittmers, Jürgen Dreher und Gerhard Kreutz

**Kirchliche NACHRICHTEN****Katholische Pfarrgemeinde St. Peter u. Paul****Pfarramt Peterbergstraße 36 a**

Telefon 65468 Fax 6008759

E-Mail:

pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt:

Telefon 0800 404433377 – kostenfrei

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost, Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:

Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing

Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail:

Juergen.Hensing@kath-freiburg-ost.de

**Öffnungszeiten im Pfarrbüro:**

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

**Gottesdienstordnung**

**Donnerstag, 17. Juli –**

**Donnerstag der 15. Woche im Jahreskreis**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Wortgottesdienst

**Freitag, 18. Juli –**

**Freitag der 15. Woche im Jahreskreis**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Sonntag, 20. Juli –**

**16. Sonntag im Jahreskreis**

L1: Weish 12,13.16-19 APs: Ps 86(85),5-6.9-10.15-16 (R: ra)

L2: Röm 8,26-27 Ev: Mt 13,24-43 (Mt 13,24-30)

18.30 Uhr Eucharistiefeier – Gedächtnis für Elisabeth Weber

**Montag, 21. Juli –**

**Montag der 16. Woche im Jahreskreis**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 22. Juli – Hl. Maria Magdalena**

10.00 Uhr Eucharistiefeier – Gedächtnis für Thaddäa Wolff

18.30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 23. Juli – Hl. Birgitta von Schweden Schutzpatronin Europas Fest**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 24. Juli –**

**Donnerstag der 16. Woche im Jahreskreis**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier – Gedächtnis f. Lambert und Frieda Weis

**Freitag, 25. Juli –**

**Hl. Jakobus, Apostel Fest**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Weitere Gottesdienste in der SE Freiburg-Ost am Wochenende**

**Samstag, 19.07.,** 18.30 Uhr St. Barbara

**Sonntag, 20.07.,** 10.00 Uhr St. Barbara (Ökumenischer Gottesdienst); 11.00 Uhr Hl. Dreifaltigkeit; 9.30 Uhr St. Hilarius

**Beichtgelegenheit in St. Barbara**

Jeden ersten Samstag im Monat von 17.30-18.00 Uhr.  
Beichtgespräch nach Vereinbarung!

**An die Senioren von Kappel**

Die Ebneter Senioren laden Sie recht herzlich zum Sommerfest ein.

Es findet statt am **Donnerstag, 17. Juli 2014, 14.30 Uhr im Pfarrheim, Steinhalde 22.**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen  
Fam. Schreiber



**Evangelische  
Auferstehungsgemeinde**

**Pfr. Jörg Wegner**

Sprechzeiten nach Vereinbarung.

**Pfarramt:**

Hirzbergerstr. 1, 79102 Freiburg

**SCHULNACHRICHTEN****Ferienbetreuung \* Ferienbetreuung an der Schauinslandschule****1. Woche: 04.08 – 08.08.2014**

Farben – Die Welt ist bunt

**2. Woche: 11.08.-15.08.2014**

Feuer – Wasser – Luft – Erde

Jeweils von 08.00 bis 13.00 (14.00) Uhr

Mit Annette Klug, Stefan Schmidt und Juliane Sarafin

(Sofern wir genügend Anmeldungen für drei Betreuer bekommen.)

Wir haben noch freie Plätze, vor allem in der zweiten Woche.

Habt Ihr Lust auf Ferientage mit viel Spaß und Aktivität?

Mit Euren Freunden und netten Betreuern?

**Dann könnt Ihr Euch noch bei uns anmelden.**

Förderverein der Schauinslandschule

Kontakt: Jacqueline Preiß

Mobil: 0151 555 393 66

E-Mail: Jacqueline.Preiss@t-online.de



**VOLKSHOCHSCHULE  
DREISAMTAL e.V.**

**Anmeldung unter:**

Telefon: 0 76 61 / 58 21,

E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

**Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).**

**Aus unserer Reihe vhs-espresso – klein, stark, gut: Max. 3 Teilnehmer, Termine nach Absprache:**

**Sprechzeiten:**

Mo., Di., Do. 9.00 – 12.00 Uhr

Mo., Di. und Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Mi. 16.00 – 18.00 Uhr

Fr. 11.00 – 15.30 Uhr

Tel. 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail:

Auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

**Ansprechpartner für Ebneter:**

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel. 67021

**Ansprechpartner für Kappel:**

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6

Tel. 65023

**Donnerstag, 17.07.**

15.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe – Team

18.00 Uhr Posaunenchor – Roth

**Freitag, 18.07.**

19.30 Uhr Tanzen für Paare – Standard/Latein – R. Ebbmeyer

**5. So. n. Trinitatis – Sonntag, 20.07.**

10.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in St. Barbara – Pfr. Kienzler/Pfr. Wegner

**Montag, 21.07.**

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe – Team

17.30 Uhr Sozialwortkreis – Göwert

19.30 Uhr Kantoreiprobe – Drengk/Schelenz

**Dienstag, 22.07.**

09.00 Uhr frauenSTÄRKEN – Gehring

**Mittwoch, 23.07.**

12.30 Uhr Mittagstisch – Schelenz

19.30 Uhr Christsein im Alltag – Brandl

**Donnerstag, 24.07.**

15.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe – Team

18.00 Uhr Posaunenchor – Roth

Alle **regelmäßigen** Gruppen und Angebote finden Sie im Gemeindebrief Ost, PB Auferstehungskirche und in den Aushängen.

**Word 2010 - Listen und Tabellen – vhespresso** (Andreas Reinhardt)

X50022-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Termin und Uhrzeit nach Absprache, max. 3 Teilnehmer, 1 Termin, 4 UE, 95 €

**Word 2010 - Arbeiten mit Bildern und Texten – vhespresso** (Andreas Reinhardt)

X50024-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Termin und Uhrzeit nach Absprache, max. 3 Teilnehmer, 1 Termin, 4 UE, 95 €

**Unsere Sommerferienkurse:****Spannende Mathematik für Klasse 8 der Realschule** (Tanja Lohfink)

X11814-K, Kirchzarten, Rathaus Kirchplatz, Sitzungszimmer,

Do, 31.7., Fr, 1.8., Mo, 4.8. und Di, 5.8. jeweils von 8 - 10.30 Uhr, 4 Termine

Gebühren bei 4 TN: 63 €, bei 5 TN: 50 €, ab 6 TN: 43 €.

**Spannende Mathematik für Klasse 9 der Realschule** (Tanja Lohfink)

X11815-K, Kirchzarten, Rathaus Kirchplatz, Sitzungszimmer

Do, 31.7., Fr, 1.8., Mo, 4.8. und Di, 5.8. jeweils von 10.30 - 13 Uhr, 4 Termine, Gebühren bei 4 TN: 63 €, bei 5 TN: 50 €, ab 6 TN: 43 €.

**MS-Powerpoint für Kinder** (Sonja Brüchig)

X11816-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Sa, 16.8., 10 - 12 Uhr, 14 €

**So schön bist Du! Ein Kräuter-Schönheitstag in der Natur für Mädchen zwischen 12 und 18 Jahren** (Melanie Manns)

Der Schönheitstag wird zweimal angeboten: X11811-K, K.-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr, Do, 31.7., 10 -15 Uhr, 18 €

X11812-K, K.-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr, Di, 9.9., 10 -15 Uhr, 18 €

**Eins, Zwei, Drei - Manege frei!** (Burkhard Bender/Katja Schlappa)

Zwei Sommerwochen gefüllt mit viel Freude am Singen, Jonglieren, Balancieren, Trapezkunststücken und Einradfahren. Ihr könnt Euch ausprobieren als Fakir, Clown, Tiger,

Tonnenläufer und was Euch sonst noch einfällt. Eure eigenen Tanz- und Körperkünste haben ihren Platz in unserer Show, die am letzten Tag (Freitag, 17 Uhr) für Eure Eltern, Geschwister und Freunde stattfindet. Wir helfen Euch, Eure Zirkusnummern mit Gesang, Choreografie und eigener Geschichte selbst zu performen. Mittagessen bitte selbst mitbringen, sowie Sportkleidung.

X11813-K, Kirchzarten, Grundschule Sporthalle

Mo, 4.8. - Fr, 8.8. und Mo, 11.8. - Fr, 15.8. jeweils 10 - 15.30 Uhr, 10 Term., 214 €

**Kursänderung: Kreative Feriengestaltung - Töpferkurs für Kinder ab 10 Jahren** (Rosemarie Bee)

X11814-B, Buchenbach, Sommerbergschule, Werkraum

Mo, 4.8. bis Do, 7.8.14 täglich von 10 - 12.15 Uhr, 4 Termine, 36 €

**Feines Backwerk aus Vollkorn - Hefeteig** (Frauke Czeliński)

X30729-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Küche 130

Do, 24.7., 18 - 21.45 Uhr, Gebühr: bei 5 Teilnehmern 25 €, bei 6 TN 21 €, bei 7 TN 18 €

**Herstellen eines Fotobuchs - aus der Reihe „Generation Silberhaar“** (Andreas Reinhardt)

X50364-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum

Di, 22.7., Do, 24.7., Di, 29.7. und Do, 31.7. jeweils von 15 - 17.15 Uhr, 4 Termine, 92 €

**Fußreflexzonenmassage - Einführung - Heilsames für Körper, Geist und Seele** (Ágota Hölzel-Kiss)

X30536-K, Kirchz., Oberriederstr. 3, Gymnastikr. am Sportgelände, Sa, 26.7., 14-18 Uhr, 19 €



## VEREINSNACHRICHTEN



### Termine des Schwarzwaldvereins Freiburg-Hohbühl

Samstag, 19. Juli „Auf dem Lebensweg rund um St. Ulrich“, fällt aus!

Sonntag, 20. Juli „Über dem Thuner See“, Wanderung: Oberhofen(585m)-Blooch(702m)-Erisbühl(783m)-Nussbaum(792m)-Aeschlen(763m)-Sigriswil(810m)-Merlingen(563m) Auf-/Abstieg: 240m/260m, Gehzeit: 4Std/8km, mittel, Einkehr: nein, Rucksackverpflegung: ja, Spaziergang: Schlosspark Oberhofen(562m), direkt am See, schöner Bauerngarten-Museum-Parkcafe, Möglichkeit für Schifffahrt, Auf-/Abstieg: 120m/50m, Gehzeit: 1,5Std/4km, leicht, Einkehr: ja, wir fahren mit Bus, Kosten: Mitglieder 22 €, sonst: 26 €, Fahrkosten Schiff, ca. 23 sfr, Treff: 6,30 Uhr, P&R, Bissierstr., Straba, Linie 3, Ausweis mitnehmen, Stöcke, feste Schuhe, Anmeldung bei, Führung: Gerda Just/Axel Poppe, Tel. 07633/16971, bzw. 07633/150926

Gäste sind herzlich willkommen.

### Wandergruppe Schauinsland Freiburg-Kappel e.v.

Einladung zur Busfahrt in den schönen Nordschwarzwald zum Wandern nach Ebhausen-Rotfelden.

Am Sonntag den 20. Juli 2014 Abfahrt um 7,30 Uhr am Karlsplatz in Freiburg, in Kappel fahren wir um 7,00 Uhr ab.

es geht zum dortigen Wandertag bei den Wanderverein Rotfelden und Umgebung. Die Wanderstrecken sind 6 km sowie 10 km lang im schönem Nagoldtal.

Danach werden wir noch weiterfahren nach Altensteig und das Museum im Alten Schloss besichtigen. Hoch über der Stadt wacht das romantische Altensteiger Schloss mit seinen beiden Rundtürmen, die im Volksmund Himmel und Hölle genannt werden. Rings um dieses malerische Ensemble scheint die Zeit stehen geblieben zu sein. Heute beherbergt die mittelalterliche Anlage das liebevoll eingerichtete Museum mit Ausstellungen zu Stadtgeschichte und typischen Berufen des Nordschwarzwaldes.

Die Gebäude des Schlosses sind dabei die wichtigsten historischen Zeitzeugen und laden zum Entdecken und Verweilen ein. Anschließend werden wir noch in Altensteig einen Kaffee trinken und dann wieder die Heimreise antreten. Wir würden uns freuen wenn viele Wanderer und Nichtwanderer mitgehen würden bei dieser Busfahrt Gäste sind willkommen.

Der Fahrpreis beträgt mit der Startkarte **15,00 € pro Person**. Jugendliche zahlen die Hälfte. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen zu dieser Busfahrt.

**Anmeldungen nehmen entgegen:** Barhofer Manfred Tel. 07661-4042

Janoff Susanne Tel. 07644-9269265

Zunker Ingeborg Tel. 0761-492549

Mit freundlichen Grüßen

Manfred Barhofer  
1. Vorsitzender

Karin Albrecht  
Schriftführerin



## WAS? WANN? WO?



### Der Spielbus kommt!

Der Spielbus vom Freiburger Spielmobil kommt wieder nach Kappel; und zwar am Donnerstag, 24.07.2014, in der Zeit von 15-18 Uhr zur Schauinslandschule. Auf dem Programm steht die „Wasserbaustelle“.

Alle Kinder ab ca. 5 Jahren und auch Eltern sind zum Mitmachen herzlich eingeladen!



# Wir machen SOMMERPAUSE

In den Kalenderwochen 32/33/34/35/36 erscheint kein Amts- und Mitteilungsblatt für Freiburg-Kappel.

**BITTE VORMERKEN!** Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

Immer gut informiert:

# VON A... BIS Z

wie Albrucker Info

wie Zeller Nachrichten



Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45,

78333 Stockach,

Tel. 077 71 / 93 17 - 11,

anzeigen@primo-stockach.de

Wirtschaftswetter-Vorhersage fürs Primo-Land:  
**Stabiles Umsatzhoch dank  
 sommerlicher Anzeigen-Schnäppchen**

**Nutzen Sie die optimalen Wirtschaftswetter-Bedingungen im Primo-Land für Ihre Sommer-Schnäppchen-Anzeige:**  
**30 % Rabatt\*** auf alle Anzeigen, die Sie in diesen Ausgaben neu oder zusätzlich schalten.

\* Mindestgröße: 50/2-Spaltig oder 50/4-spaltig |  
 Erscheinungsweise: mind. 2 Wochen oder 2 Ausgaben

**30%  
 Rabatt!**



Bitte beachten  
 Sie die Sommer-  
 pausen der Amts-,  
 Mitteilungs- und  
 Infoblätter.



Unsere Aktion gilt nur vom 14.07. 07.09.2014 für die

**Kalenderwochen  
 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36**

Bitte nennen Sie uns bei Ihrer Bestellung  
 den Aktionscode P2014-07-01

**Schnell anrufen und Anzeigenplatz sichern!**

Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben! Wir beraten Sie gerne  
 unter Tel. 077 71 / 93 17 - 11.

**Verlag und Anzeigen:**  
 Meßkircher Straße 45  
 78333 Stockach  
 Fax 077 71 / 93 17 - 40  
 anzeigen@primo-stockach.de

**Buchen Sie online unter: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)**

**SCHWABENHAUS®**  
*einfach, clever. So bauen!*



**Sie wollen bauen?**

**Erdwärmehelzung und  
 Wohnraumlüftung mit  
 Wärmerückgewinnung!**

Setzen Sie Ihre Vorstellungen  
 gemeinsam mit unserem Architekten  
 um. Gerne erstellen wir Ihnen ein  
 unverbindliches Angebot.

Rufen Sie einfach an und vereinbaren  
 einen Termin mit uns.

**SCHWABENHAUS Musterhaus**  
 Reutener Straße 27 • 79279 Vörstetten  
 Tel.: (07666) 902929  
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-18 Uhr,  
 Sa.+So. 13 bis 16 Uhr  
 E-Mail: freiburg@schwabenhaus.de  
 www.schwabenhaus.de

**Von privat an privat**

**Wohnbaufläche in FR-Kappel  
 Moosmattenstr. ca. 600 qm  
 zu verkaufen**

Telefonischer Kontakt ab 19.00 Uhr, Handy: 0173-4758270

**!! NOTVERKAUF !!**

Aus geplatzten Aufträgen bieten wir noch einige  
**NAGELNEUE FERTIGGARAGEN**  
 zu absoluten Schleuderpreisen (Einzel- oder Doppelbox).

Wer will eine oder mehrere?

**Info: Exklusiv-Garagen Tel. 0800 - 785 3 785 gebührenfrei (24 h)**

ENTDECKEN SIE MIT UNS  
 DIE WELT - DIE  
 SCHÖNSTEN REISEN 2014



Ab Friedrichshafen ab 649,- €  
 Reiseternin: 13. bis 20.09.2014. Hotel Laguna Molindrio\*\*\*\* inkl. HP  
 Auf Wunsch Haustürservice/Flughafentransfer möglich  
**Erleben Sie die Perle im Mittelmeer zur angenehmsten Reisezeit!**  
 Istrien ist die große Halbinsel im Norden der Adria, mit strahlend blauem  
 Himmel, kristallklarem Wasser kombiniert mit einem reichhaltigen kultu-  
 rellen Erbe. Ein echtes Urlaubsparadies, welches die Nahtstelle zwischen  
 dem mediterranen und orientalischen Kulturkreis bildet. Unser ausge-  
 suchtes **Hotel Laguna Molindrio\*\*\*\*** inkl. Halbpension liegt im Ferien-  
 zentrum „Zelena Laguna - Grüne Lagune“ mit einem einmaligen Meerblick.  
 Zahlreiche Unterhaltungsmöglichkeiten & Restaurants/Bars befinden sich  
 in ca. 500 m - die verschiedenen Badebuchten in ca. 300 m Entfernung.

**ab Friedrichshafen**



**ISTRIEN/KROATIEN  
 ZUM SUPERPREIS AB € 649,- !**



Mehr Infos: **PRIMO-Reisebüro Meersburg** · Daisendorferstr. 34,  
 88709 Meersburg · Tel. 075 32 / 8001 - 0 · [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Rundum gut beraten.  
 Anzeigenplanung vor Ort.**

Gerne besuchen wir Sie auch persönlich und unterstützen Sie bei  
 der Anzeigenplanung und -gestaltung. Vereinbaren Sie einfach  
 einen Termin.

Tel.: 076 33 / 933 36 - 50 // Fax: 933 36 - 59  
[primo@verlagsbuero-rappenecker.de](mailto:primo@verlagsbuero-rappenecker.de)

**Verlagsbüro Rappenecker**

Im Quellengrund 5 // 79238 Ehrenkirchen



# Staufen- Briefmarkensatz



5 Cent-Marken  
werden  
mitgeliefert.

2 Cent-Marken  
werden  
mitgeliefert.

Verbreiten Sie  
unsere Botschaft!



## Das 10er-Geschenk-Set

10 Staufenbriefmarken  
Frankierwert 58 Cent

**10€**

Verkaufspreis  
inkl. MwSt.



## Die 100er Marken-Rolle

100 Staufenbriefmarken  
Frankierwert 58 Cent

**100€**

Verkaufspreis  
inkl. MwSt.

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
**Staufen**

www.vivesco.de

**Diabetes-Früherkennungs-Wochen**  
Machen Sie jetzt den Gesundheits-Check Diabetes

**naschkatzengesund?**

Vom 16.07. bis 24.08.2014

**Kennen Sie Ihr Diabetes-Risiko?**

Finden Sie jetzt heraus, ob Sie gefährdet sind: Kommen Sie in unsere Apotheke zum Diabetes-Check, in wenigen Minuten haben Sie Klarheit. Außerdem erfahren Sie bei uns, wie Sie durch einen gesunden Lebensstil Ihr Gefährdungspotenzial senken!

**Bären-Apotheke**  
Wolf Dieter Möltgen  
Hirschenweg 6  
79252 Stegen

**vivesco**  
apotheken

Mitglied der internationalen Apotheken-Kooperation Alphaega

**Kaffeemaschinen Werkstatt**  
Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

Elektro

Elektroinstallationen,  
Elektro- und Haushaltsgeräte  
Kundendienst für Elektrogeräte

Littenweiler Str. 6 • 79117 Freiburg-Littenweiler  
Tel.: (0761) 6 71 15 • Fax: (0761) 6 57 84

e-mail: Max-Loeffler@t-online.de  
www.elektro-maxloeffler.de

Inhaber: Thomas Sandfort

**TREPPENLIFTE**

Service und Verkauf vom regionalen Profi!

**Tel. 07741-965858**

**www.reha-lift.biz**

**PEN AIR IM PARK**  
BAD KROZINGEN

Donnerstag, 24. Juli

**Fröhlicher Kurpark**

Beginn: 19.30 Uhr

mit Reiner Kirsten  
Markus Wolfahrt  
von den Klostertalern  
Trio Ab & Zu  
Lycienne singt Lieder  
von Helene Fischer  
Sigrid & Marina

Tickets: 07633/4008-164  
www.bad-krozingen.info

Ab 16 Jahren mit Rollerschein(AM) Führerscheinfrei

2,96 L Diesel/100km, 77g CO<sub>2</sub>/km.  
Befreit von: Steuer, Plakette, TÜV, ASU  
Zulassungsfrei!

**AIXAM**

Charly mit Heizung und Stauraum  
Elektro

**Händler und Werkstätten gesucht**

Leichtmobile GmbH & Co.KG  
79341 Kenzingen - Tullastraße 6  
07644/92179-21 - Fax -20  
www.leichtmobile.de

45 km/h

**WIR SIND FÜR SIE DA!**

**PRIMO VERLAG**

Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach  
Telefon 07771 9317 11 | Telefax 07771 9317 40  
anzeigen@primo-stockach.de  
www.primo-stockach.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo bis Do 8.00 - 17.00 Uhr, Fr 8.00 - 12.00 Uhr

**Umzug?**

Kein Problem mit:

**Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89**

**Verloren: Schwarzer Packsack**  
mit Schlafsack am Freitag, 27.06. Bitte bei der Gemeinde abgeben oder Tel. 0177/9250622 Finderlohn